

FESTIVAL ET ACADEMIE RAVEL

FR
Festival
Ravel

CONCERTS

MASTERCLASSES

19 AOÛT
07 SEPT.
2025 —



DIRECTION ARTISTIQUE
Bertrand Chamayou
festivalravel.fr



Le Concert du soir

Tous les soirs, un concert enregistré dans les plus grandes salles du monde

photo : © Christophe Abramowitz / RF

Du lundi au dimanche à 20h

À écouter et en streaming sur le site de France Musique et sur l'appli Radio France



ÉDITO

2025 marque le 150^e anniversaire de Maurice Ravel, né en 1875 à Ciboure dans cette singulière maison hollandaise qui regarde vers Saint-Jean-de-Luz.

Ravel a toujours exprimé sa fierté d'être basque et d'en maîtriser la langue. Il est ainsi revenu chaque année à Saint-Jean-de-Luz où il passait de longs mois à composer et à s'imprégner de cette culture et de ces paysages si particuliers.

Depuis sa création, la programmation du festival puise dans la richesse intarissable de l'univers musical de cette immense figure, en tissant des liens plus ou moins serrés avec son imaginaire, son état d'esprit, son humanisme, ses influences.

Cette année de célébration est une occasion de « refaire le point » en quelque sorte : l'essentiel de sa musique sera présenté, donnant une occasion rare aux auditeurs d'effectuer une plongée initiatique dans le monde de Ravel.

Le *Concerto pour la main gauche*, œuvre emblématique s'il en est, tissera un fil rouge tout au long du festival, de l'ouverture avec l'Orchestre de l'Opéra National de Paris et Kirill Gerstein, à la clôture où je serai sur scène pour une performance-installation du vidéaste plasticien Anri Sala, *Ravel Ravel Revisited, 2022*, en passant par la création de l'opéra *La Main gauche* du compositeur basque Ramon Lazkano.

2025 marque d'autres anniversaires, et plus particulièrement ceux de personnalités importantes de la galaxie Ravel. Ainsi cela fait cent ans qu'est mort l'iconoclaste Erik Satie, le 30 août sera à son image avec les 840 répétitions des *Vexations*, *Socrate* et de nombreuses autres moments étranges dans des lieux insolites.

C'est aussi le centenaire de Pierre Boulez, célèbre compositeur et chef d'orchestre ayant défendu toute sa vie durant l'œuvre de Ravel. Quelques-unes de ses œuvres marquantes émailleront la programmation, jouées par certains de ses interprètes de prédilection, dont Pierre-Laurent Aimard et Jean-Guihen Queyras.

Enfin, vous pourrez entendre tout au long du festival de jeunes solistes de l'Académie Ravel, qui viendront parfaire aux côtés de leurs aînés cette programmation en lui insufflant la fraîcheur et la vitalité de leur talent.

Nous vous attendons nombreux pour ce grand voyage ravélien !

SAR-HITZA

2025. urtean, Maurice Ravelen sortzearen 150. urteburua ospatzen ari gara. Izan ere, 1875ean sortu zen Ravel, Ziburun, Donibane Lohizunera begira dagoen holandar estiloko etxe berezian.

Ravelek beti erran zuen euskaldun izateaz eta gure hizkuntza menperatzeaz harro zegoela. Horrela, urtero itzultzen zen Donibane Lohizunera, eta hilabeteak pasatzen zituen hemen konposatzen eta bertako kulturaz eta paisaiaz inspiratzen.

Festibala sortu denetik, figura handi horren obra musikalaren aberastasun agortezinetik edaten du programazioak, Ravelen iruditeriarekin, aldarte-egoerarekin, humanismoarekin eta eraginekin sare guti edo aski hertsia ehunduz.

Ospakizun urte hau parada ezin hobe da, gisa batez, "puntua egiteko": Ravelen musikaren mamia aurkeztuko da, entzuleei haren munduan murgiltze inizatikoa egiteko aukera emanez.

Concerto pour la main gauche obra enblematikoa hari gorri bat ehunduko du festibal osoan, besteak beste, Pariseko Opera Nazionaleko Orkestraren eta Kirill Gersteinen irekitzearekin, Ramon Lazkano euskal konpositorearen *La Main gauche* operaren sorkuntzarekin eta parte hartuko duan Anri Sala artista plastikoaaren *Ravel Ravel Revisited, 2022* performantzia eta instalazioarekin.

2025. urtean, beste urtemuga batzuk ospatzen ari gara, eta, zehazki, Ravelen galaxiako pertsona ospetsuenak. Hala, ehun urte bete dira Erik Satie ikonoklasta hil zela. Abuztuaren 30ean, *Vexations*, *Socrate* obraren 840 errepi-kapenak joko dira. Eta beste hainbat sorpresa ospatuko dira gainera, oso leku berezietan.

Pierre Boulez konpositore eta orkestra zuzendari ezagunaren mendeburua ere bada. Boulezek bere bizi osoan defendatu zuen Ravelen obra. Haren obra batzuk entzunen dira, haren interprete gogokoek joak, besteak beste, Pierre-Laurent Aimard eta Jean-Guihen Queyrasek.

Azkenik, Ravel Akademiako bakarlari gazteak entzuten ahaliko dira festibal osoan, eta zaharragoekin batera programazio hau aberastuko dute, beren talentuaren freskotasuna eta bizitasuna eskainiz.

Zatozte saldo handian Ravelen munduan egin-dako bidaia handi honetan parte hartzera!

BERTRAND CHAMAYOU

Directeur artistique
Zuzendari artistikoa

CALENDRIER 2025

JEUDI 28 AOÛT

20H - Saint-Jean-de-Luz
ORCHESTRE DE L'OPÉRA
NATIONAL DE PARIS
THOMAS ADÈS, DIRECTION MUSICALE
KIRILL GERSTEIN, PIANO
RAVEL, ADÈS

VENDREDI 29 AOÛT

17H - Ciboure
THOMAS ADÈS, PIANO
KIRILL GERSTEIN, PIANO
RAVEL, DEBUSSY, ADÈS

20H - Saint-Jean-de-Luz
ORCHESTRE NATIONAL
BORDEAUX-AQUITAINE
JOSEPH SWENSEN, DIRECTION MUSICALE
VERONIKA EBERLE, VIOLON
RAVEL ORCHESTRÉ ET ORCHESTRATEUR

SAMEDI 30 AOÛT

Ciboure
JOURNÉE THÉMATIQUE
CENTENAIRE ERIK SATIE

À partir de 9H - Fort de Socoa
DISTRIBUTION SURPRISE
ERIK SATIE - VEXATIONS

11H et 14H30 - Caves Egiategia
TAMAR HALPERIN, CLAVIERS
GUY STERNBERG, ÉLECTRONIQUE

17H - Eglise Saint-Vincent
BARBARA HANNIGAN, SOPRANO
BERTRAND CHAMAYOU, PIANO
MAUDE GRATTON, ORGUE
JEUNES SOLISTES DE L'ACADÉMIE RAVEL

SAMEDI 30 AOÛT

19H - Saint-Jean-de-Luz
JEAN ECHENOZ, ÉCRIVAIN
RAMON LAZKANO, COMPOSITEUR
RENCONTRE

21H - Saint-Jean-de-Luz
ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN
PIERRE BLEUSE, DIRECTION MUSICALE
MARIE-LAURE GARNIER, SOPRANO
PETER TANTSITS, TÉNOR
ALLEN BOXER, BARYTON

RAMON LAZKANO, LA MAIN GAUCHE
OPÉRA EN CRÉATION MONDIALE

DIMANCHE 31 AOÛT

JOURNÉE DE CLÔTURE DE L'ACADÉMIE RAVEL
11H30 : CONCOURS DE COMPOSITION
17H : SOIRÉE DE CLÔTURE

LUNDI 1^{ER} SEPTEMBRE

20H - Urrugne
FLEUR BARRON, MEZZO-SOPRANO
ALIYA VODOVOZOVA, FLÛTE
CLARA-JUMI KANG, VIOLON
JEAN-GUIHEN QUEYRAS, VIOLONCELLE
BERTRAND CHAMAYOU, PIANO
KIRILL GERSTEIN, PIANO

RAVEL : HISTOIRES NATURELLES, CHANSONS
MADÉCASSES, SONATES ET LA VALSE

MARDI 2 SEPTEMBRE

17H - Ciboure
BERTRAND CHAMAYOU, PIANO
JEUNES SOLISTES DE L'ACADÉMIE RAVEL, PIANO
INTÉGRALE DES ŒUVRES POUR PIANO
DE RAVEL #1

21H - Ciboure
PIERRE-LAURENT AIMARD, PIANO
INTÉGRALE DES ŒUVRES POUR PIANO DE
RAVEL #2 - 150 ANS RAVEL / 100 ANS BOULEZ

MERCREDI 3 SEPTEMBRE

17H - Ascaïn
ALIYA VODOVOZOVA, FLÛTE
NICOLAS BALDEYROU, CLARINETTE
CORINA BELCEA, VIOLON
SONOKO MIRIAM WELDE, VIOLON
KAROLINA ERRERA, ALTO
VICTOR JULIEN-LAFFERRIÈRE, VIOLONCELLE
ANNELEEN LENAERTS, HARPE

RAVEL : QUATUOR, INTRODUCTION ET ALLEGRO

19H - Saint-Jean-de-Luz
ARBIE ORENSTEIN, MUSICOLOGUE
RENCONTRE

21H - Saint-Jean-de-Luz
ORCHESTRE DE CHAMBRE NOUVELLE-AQUITAINE
JEAN-FRANÇOIS HEISSER,
PIANO ET DIRECTION MUSICALE
APOLLINE RAÏ-WESTPHAL, SOPRANO
IRIS SCIALOM, VIOLON
ALLEN BOXER, BARYTON
RAVEL, IBERT, MATALON

JEUDI 4 SEPTEMBRE

17H - Ciboure
CORINA BELCEA, VIOLON
JEAN-GUIHEN QUEYRAS, VIOLONCELLE
BERTRAND CHAMAYOU, PIANO
RAVEL : SONATE, TRIO, BERCEUSE

20H - Saint-Jean-de-Luz
ORCHESTRE NATIONAL DE FRANCE
PHILIPPE JORDAN, DIRECTION MUSICALE
BERTRAND CHAMAYOU, PIANO
RAVEL ET L'ESPAGNE

VENDREDI 5 SEPTEMBRE

17H - Ciboure
JEAN-FRANÇOIS HEISSER, PIANO
JEAN-FRÉDÉRIC NEUBURGER, PIANO
CHARLES HEISSER, PIANO
PIANO X 3

20H - Saint-Jean-de-Luz
ORCHESTRE NATIONAL DU CAPITOLE DE TOULOUSE
TARMO PELTOKOSKI, DIRECTION MUSICALE
CHŒUR ORFEÓN DONOSTIARRA
RAVEL : DAPHNIS ET CHLOÉ, MA MÈRE L'OYE

SAMEDI 6 SEPTEMBRE

Ciboure
JOURNÉE THÉMATIQUE
RAVEL ET LES MÉLODIES POPULAIRES

11H
MÉLODIES GRECQUES
MARINE CHAGNON, MEZZO-SOPRANO
ALPHONSE CEMIN, PIANO
SOFIA AVRAMIDOU, CHANT TRADITIONNEL
NICOLAS GROSSE, CONTREBASSE

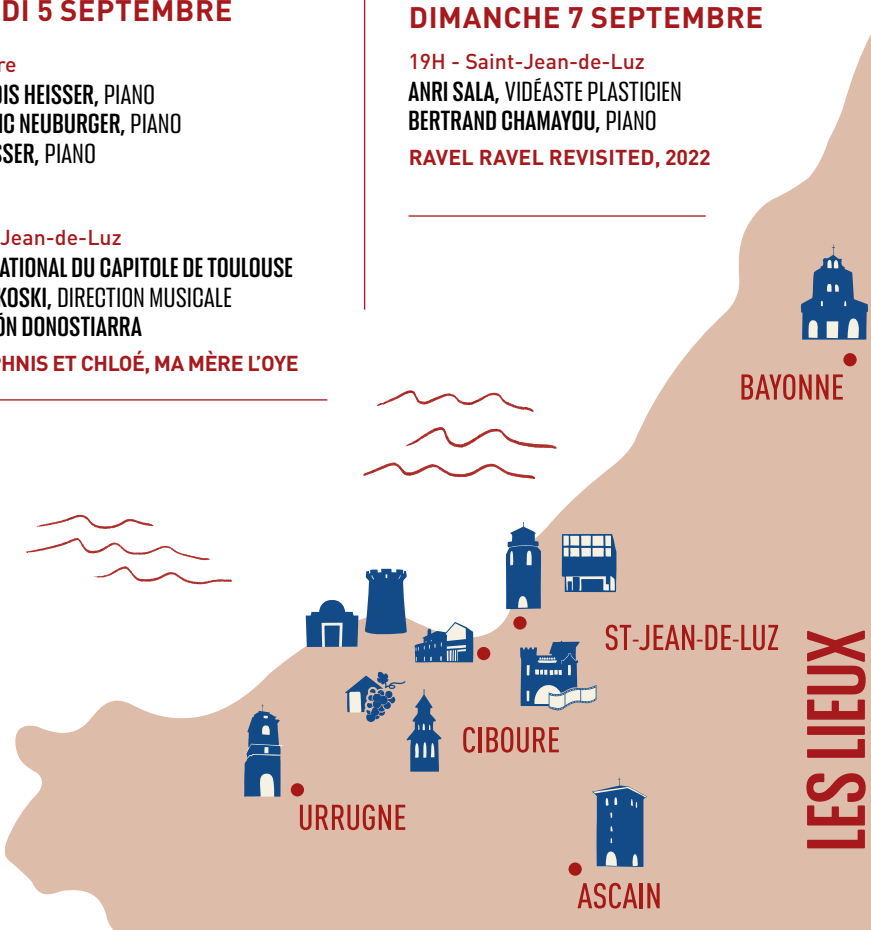
14H30
MÉLODIES DE RAVEL ET BERIO
MARINE CHAGNON, MEZZO-SOPRANO
ALPHONSE CEMIN, PIANO

17H
MÉLODIES CORSES
ÉLÉONORE PANGRAZI, MEZZO-SOPRANO
ACTESIX, COLLECTIF D'ARTISTES

20H
MÉLODIES HÉBRAÏQUES
ÉLÉONORE PANGRAZI, MEZZO-SOPRANO
ALPHONSE CEMIN, PIANO
MISH-MASH TRIO

DIMANCHE 7 SEPTEMBRE

19H - Saint-Jean-de-Luz
ANRI SALA, VIDÉASTE PLASTICIEN
BERTRAND CHAMAYOU, PIANO
RAVEL RAVEL REVISITED, 2022



PROGRAMME

JEUDI 28 AOÛT

20H - Saint-Jean-de-Luz
Eglise Saint-Jean-Baptiste

**ORCHESTRE DE L'OPÉRA
NATIONAL DE PARIS**
THOMAS ADÈS, DIRECTION MUSICALE
KIRILL GERSTEIN, PIANO

MAURICE RAVEL
Le Tombeau de Couperin
THOMAS ADÈS
Concerto pour piano
MAURICE RAVEL
Concerto pour la main gauche
La Valse

DURÉE : 1H45 avec entracte
TARIF A

Concert compris dans le
Pass Concerto pour la main gauche



© Marco Borggreve

C'est avec l'Orchestre de l'Opéra national de Paris et le répertoire symphonique de Ravel que s'ouvre cette nouvelle édition.

De *La Valse* au *Concerto pour la main gauche*, il explore les traces laissées par la guerre et la chute d'un monde : un héritage esthétique et émotionnel que Thomas Adès prolonge un siècle plus tard dans son *Concerto pour piano*, œuvre brillante et virtuose proposant un nouveau rapport entre l'instrument soliste et l'orchestre, interprété sous sa direction par son ami Kirill Gerstein.

Avec le soutien exceptionnel de Bertrand et Nathalie Ferrier.
Grands Philanthropes du Fonds de dotation de l'Opéra national de Paris



© E. Bauer

ACADÉMIE RAVEL - MASTERCLASSES

10H Sophie Cherrier, flûte
14H Véronique Gens, chant
Centre culturel Peyuco Duhart - Salle Tanka

VENDREDI 29 AOÛT

17H - Ciboure
Eglise Saint-Vincent

THOMAS ADÈS, PIANO
KIRILL GERSTEIN, PIANO
Avec la participation de
BERTRAND CHAMAYOU, PIANO

MAURICE RAVEL
Frontispice
CLAUDE DEBUSSY / MAURICE RAVEL
Nocturnes
CLAUDE DEBUSSY
Lindaraja
En blanc et noir
MAURICE RAVEL
La Valse
Sites auriculaires
THOMAS ADÈS
Paraphrase on Powder Her Face

DURÉE : 1H10 sans entracte
TARIF B



© Marco Borggreve

Retrouvez ce duo complice, mais cette fois-ci autour de deux pianos ! Deux grandes figures sont mises à l'honneur dans ce récital à quatre mains : Ravel bien sûr, mais également Debussy pour qui il n'a jamais caché son admiration, réalisant par exemple la transcription des *Nocturnes* donnés lors de ce concert. Thomas Adès interprète également une de ses œuvres, toujours aux côtés de Kirill Gerstein.

20H - Saint-Jean-de-Luz
Eglise Saint-Jean-Baptiste

ORCHESTRE NATIONAL BORDEAUX-AQUITAINE
JOSEPH SWENSEN, DIRECTION MUSICALE
VERONIKA EBERLE, VIOLON

ROBERT SCHUMANN / MAURICE RAVEL
Carnaval
MAURICE RAVEL / YAN MARESZ
Sonate pour violon
MODESTE MOUSSORGSKI / MAURICE RAVEL
Tableaux d'une exposition

Si Maurice Ravel était pianiste, son instrument n'en était pas moins l'orchestre. Ses orchestrations dévoilent une palette de couleurs inédites et une imagination sonore sans limite, dans laquelle chaque instrument a une place précise et expressive. Comme un hommage à ce maître de l'orchestration, Yan Maresz orchestre, en 2013, l'intime *Sonate pour violon*.

DURÉE : 1H30 avec entracte
TARIF A



© Louie Thain

ACADÉMIE RAVEL - MASTERCLASS

10H Nicolas Baldeyrou, clarinette
Centre culturel Peyuco Duhart - Salle Tanka

SAMEDI 30 AOÛT

Ciboure

9H-19H - Fort de Socoa,
citerne

DISTRIBUTION SURPRISE

ERIK SATIE
Vexations

TARIF F

“Pour jouer 840 fois de suite ce motif, il sera bon de se préparer au préalable, et dans le plus grand silence, par des immobilités sérieuses” note Satie à l’intention des interprètes de *Vexations*. Nombreux seront les pianistes à se relayer tout au long de cette journée pour honorer les 840 répétitions de cette œuvre unique et radicale.

Entrée et déambulation possibles tout au long de la journée

11H et 14H30 - Caves d'Egiategia

TAMAR HALPERIN, CLAVIERS
GUY STERNBERG, ÉLECTRONIQUE

ERIK SATIE
Gnossienne #1
Pièce froide #2
Pièce froide #1
Gnossienne #3
“En plus”
Gymnopedie #3
JOHN CAGE
In a Landscape
CLAUDE DEBUSSY
The Snow is Dancing
JOHN CAGE
Sonata V - Soliloquy
ERIK SATIE
Sarabande #2
Le Fils des étoiles
Son Binocle
CHICK COREA
Children's Song #6
ERIK SATIE
Gymnopedie #1
JOHN CAGE
Jazz Study



© Sebastian Madej

À quoi cela aurait-il ressemblé si Satie avait composé aujourd’hui ?

C’est la question que se posent Tamar Halperin et Guy Sternberg dans cette performance mêlant piano, claviers électriques, glockenspiel et ordinateur, suggérant un Satie contemporain ponctué d’improvisations personnelles.

DURÉE : 1H sans entracte
TARIF E

17H - Eglise Saint-Vincent

BARBARA HANNIGAN, SOPRANO
BERTRAND CHAMAYOU, PIANO
MAUDE GRATTON, ORGUE
JEUNES SOLISTES DE L'ACADÉMIE RAVEL

ERIK SATIE
Messe des pauvres
Socrate

DURÉE : 1H sans entracte
TARIF B

Concerts compris dans le
Pass Centenaire Erik Satie



© Co Merz

Loin de l’image du compositeur excentrique, Satie touche par sa simplicité spirituelle dans sa *Messe des pauvres*. 20 ans plus tard, il surprend une nouvelle fois par sa poésie en donnant voix aux textes de Platon dans *Socrate*, œuvre unique à la croisée de la philosophie et de la musique.

SAMEDI 30 AOÛT

Saint-Jean-de-Luz

19H - Centre culturel Peyuco Duhart,
Salle Tanka

RENCONTRE :
JEAN ECHENOZ, ÉCRIVAIN
RAMON LAZKANO, COMPOSITEUR

Un avant-concert dans le cadre de la création mondiale par l’Ensemble intercontemporain de l’opéra *La Main gauche* de Ramon Lazkano, dont le livret est tiré du livre *Ravel* de Jean Echenoz.

DURÉE : 45 minutes
TARIF F*
(gratuite pour tout achat de billet pour le concert de l’Ensemble intercontemporain)



© Roland Allard



© Marco Giugliarelli

21H - Centre culturel Peyuco Duhart,
Salle Tanka

ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN
PIERRE BLEUSE, DIRECTION MUSICALE
MARIE-LAURE GARNIER, SOPRANO
PETER TANTSITS, TÉNOR
ALLEN BOXER, BARYTON

RAMON LAZKANO
La Main gauche

Création mondiale
Commande du Festival Ravel et de l’Ensemble intercontemporain.

Livret de Ramon Lazkano d’après *Ravel* de Jean Echenoz. Opéra en version de concert.



© Quentin Chevrier

Avec l’opéra *La Main gauche*, c’est une création mondiale qui vous est proposée ce soir par l’Ensemble intercontemporain et le Festival Ravel !

Dans l’œuvre de Ramon Lazkano, Ravel, incarné par le ténor Peter Tantsits, retrace la trajectoire tragique de la fin de sa vie, aux côtés de la soprano Marie-Laure Garnier et du baryton Allen Boxer.

Inspirée du roman éponyme de Jean Echenoz, la pièce revient sur ses dernières années, de l’euphorie de sa grande tournée aux États-Unis à la mélancolie du balcon de sa maison à Montfort-l’Amaury, évoquant son isolation progressive, sa prise de conscience de la perte des mots et de la mémoire, et l’impossibilité de saisir la rêverie sonore.

DURÉE : 1H30 sans entracte
TARIF C

Concert compris dans le
Pass Concerto pour la main gauche



© Marine Pierrot Detry

DIMANCHE 31 AOÛT

Saint-Jean-de-Luz, Centre culturel
Peyuco Duhart - Salle Tanka

CONCOURS DE LA CLASSE
DE COMPOSITION

11H30

SOIRÉE DE CLÔTURE
PARTIE 1

17H

SOIRÉE DE CLÔTURE
PARTIE 2

18H30

Avec les jeunes solistes de l'Académie Ravel 2025



© Kamcebo

LUNDI 1^{ER} SEPTEMBRE

20H - Urrugne
Eglise Saint-Vincent

FLEUR BARRON, MEZZO-SOPRANO
ALIYA VODOVOZOVA, FLÛTE
CLARA-JUMI KANG, VIOLON
JEAN-GUIHEN QUEYRAS, VIOLONCELLE
BERTRAND CHAMAYOU, PIANO
KIRILL GERSTEIN, PIANO

MAURICE RAVEL
Histoires naturelles
Chansons Madécasses
Sonate n°2 pour violon et piano
Sonate n°1 posthume pour violon et piano
La Valse



© Victoria Kadish



© Marco Borggreve

Découvrez la facette chambriste de Ravel avec ce programme ! De sa *Première sonate posthume* aux *Chansons Madécasses*, les interprètes de cette soirée mettent en lumière son univers, à la fois intime et novateur, ainsi que son art de faire dialoguer les instruments avec poésie, précision et inventivité.

DURÉE : 1H30 sans entracte
TARIF D

MARDI 2 SEPTEMBRE

17H - Ciboure
Eglise Saint-Vincent

**INTÉGRALE DE L'ŒUVRE POUR PIANO
DE MAURICE RAVEL #1**
Grand concert en deux parties
JEUNES SOLISTES DE L'ACADÉMIE RAVEL, PIANO

MAURICE RAVEL
Fugues
La Parade
Prélude en la mineur
Menuet en Ut dièse mineur
À la manière de Borodine
À la manière de Chabrier
Menuet sur le nom de Haydn
Sérénade grotesque
Menuet antique

BERTRAND CHAMAYOU, PIANO

MAURICE RAVEL
Le Tombeau de Couperin
Valses nobles et sentimentales
Sonatine
Jeux d'eau
Pavane pour une infante défunte
BETSY JOLAS
Signets, hommage à Maurice Ravel
FRÉDÉRIC DURIEX
Pour tous ceux qui tombent
SALVATORE SCIARRINO
De la nuit

DURÉE : 2H10 avec entracte
TARIF B

21H - Ciboure
Eglise Saint-Vincent

**INTÉGRALE DES ŒUVRES POUR
PIANO DE RAVEL #2**
150 ANS RAVEL / 100 ANS BOULEZ
PIERRE-LAURENT AIMARD, PIANO

MAURICE RAVEL
Miroirs
PIERRE BOULEZ
Sonate n°1
PIERRE BOULEZ
Incises
MAURICE RAVEL
Gaspard de la nuit

DURÉE : 1H30 avec entracte
TARIF B



© Audioin Desforges

Des fugues de jeunesse composées pour le Prix de Rome au célèbre *Tombeau de Couperin*, redécouvrez l'œuvre pour piano de Ravel : un catalogue fascinant, reflet d'une quête inlassable de couleurs sonores et d'expressivité, alliant toujours avec finesse élégance et virtuosité. Des œuvres de Jolas, Durieux et Sciarrino viendront en écho de ce portrait ravelien.



© Marco Borggreve

Fêtons deux anniversaires de naissance ce soir : les 150 ans de Ravel ainsi que les 100 ans de Boulez ! À cette occasion, Pierre-Laurent Aimard fait dialoguer avec brio ces deux figures majeures de la musique française, entre imaginaire poétique et éclat moderne.

MERCREDI 3 SEPTEMBRE

17H - Ascaïn
Eglise Notre-Dame de l'Assomption

ALIYA VODOVOZOVA, FLûTE
NICOLAS BALDEYROU, CLARINETTE
CORINA BELCEA, VIOLON
SONOKO MIRIAM WELDE, VIOLON
KAROLINA ERRERA, ALTO
VICTOR JULIEN-LAFERRIÈRE, VIOLONCELLE
ANNELEEN LENAERTS, HARPE

PIERRE BOULEZ
Dialogue de l'ombre double
MAURICE RAVEL
Quatuor à cordes
Introduction et Allegro



© Marco Borggreve

1902, Ravel compose son *Quatuor*, première œuvre de musique de chambre publiée. Trois ans plus tard, une commande de la Maison Érard est à l'origine de la création de *l'Introduction et Allegro*, œuvre frappante par l'originalité de son effectif. Originalité que l'on retrouve 80 ans après dans *Dialogue de l'ombre double*, où la clarinette est confrontée à son double par un ingénieux système de pré-enregistrement.

DURÉE : 1H sans entracte - TARIF D

19H - Saint-Jean-de-Luz
Centre culturel Peyuco Duhart, Salle Tanka

RENCONTRE : ARBIE ORENSTEIN, MUSICOLOGUE SPÉCIALISTE DE L'ŒUVRE DE RAVEL

DURÉE : 45 minutes
TARIF F* (gratuite pour tout achat de billet pour le concert de l'Orchestre de Chambre Nouvelle-Aquitaine)



© Lydia Kasparian

21H - Saint-Jean-de-Luz
Centre culturel Peyuco Duhart, Salle Tanka

ORCHESTRE DE CHAMBRE NOUVELLE-AQUITAINE
JEAN-FRANÇOIS HEISSER, PIANO ET DIRECTION MUSICALE
APOLLINE RAÏ-WESTPHAL, SOPRANO
IRIS SCIALOM, VIOLON
ALLEN BOXER, BARYTON

CLAUDE DEBUSSY / MAURICE RAVEL
Sarabande et Danse
MAURICE RAVEL
Don Quichotte à Dulcinée
JACQUES IBERT
Chansons de Don Quichotte
MAURICE RAVEL
Tzigane - Sainte - Trois poèmes de Stéphane Mallarmé
MARTIN MATALON
Trame XV - Concerto pour piano et orchestre

Des évocations mallarméennes aux figures de Don Quichotte, jusqu'au souffle contemporain, le programme de ce soir propose un parcours de Debussy à Matalon où se croisent danse, poésie, virtuosité et modernité. Sous la direction de Jean-François Heisser, venez découvrir Apolline Raï-Westphal et Iris Scialom, jeunes artistes issues de l'Académie Ravel, et retrouvez Allen Boxer, également à l'affiche de l'opéra *La Main gauche* donné en création mondiale le 30 août.

DURÉE : 1H45 avec entracte - TARIF C

JEUDI 4 SEPTEMBRE

17H - Ciboure - CIAP - Les Récollets
Errekoletak - Ancienne Chapelle

CORINA BELCEA, VIOLON
JEAN-GUIHEN QUEYRAS, VIOLONCELLE
BERTRAND CHAMAYOU, PIANO
JEUNES SOLISTES DE L'ACADÉMIE RAVEL

MAURICE RAVEL
Sonate - pour violon et violoncelle
Trio
Berceuse sur le nom de Gabriel Fauré
PIERRE BOULEZ
Messagesquisse

1914, la guerre éclate. Ravel se hâte de terminer son *Trio* avant de s'engager comme volontaire en mars 1915. Parmi ses nombreuses compositions d'après-guerre, la *Berceuse sur le nom de Gabriel Fauré* ou encore la *Sonate* pour violon et violoncelle dédiée à Debussy. Également en l'honneur d'un musicien, *Messagesquisse* est écrit sur le nom de Paul Sacher, célèbre chef d'orchestre et mécène.

DURÉE : 1H05 sans entracte
TARIF C



© Marco Borggreve

20H - Saint-Jean-de-Luz
Eglise Saint-Jean-Baptiste

ORCHESTRE NATIONAL DE FRANCE
PHILIPPE JORDAN, DIRECTION MUSICALE
BERTRAND CHAMAYOU, PIANO

MAURICE RAVEL
Pavane pour une infante défunte
Concerto en Sol
Rapsodie espagnole
Alborada del Gracioso
Boléro

"Mon chef-d'œuvre ? Le *Boléro*, bien sûr !" Si l'on avait dit à Ravel que cette œuvre deviendrait un monument de l'histoire de la musique, il ne l'aurait peut-être pas cru. Les autres chefs-d'œuvre proposés ce soir révèlent la richesse de son univers : la douceur nostalgique de la *Pavane*, les influences jazz du *Concerto en Sol* ou encore les accents ibériques de la *Rapsodie espagnole* et de L'*Alborada del Gracioso*.

DURÉE : 1H40 avec entracte
TARIF A



© Peter Mayr

 Concert diffusé en direct sur France Musique

VENDREDI 5 SEPTEMBRE

17H - Ciboure - CIAP Les Récollets
Errekoletak - Ancienne chapelle

PIANO X 3
JEAN-FRANÇOIS HEISSER, PIANO
JEAN-FRÉDÉRIC NEUBURGER, PIANO
CHARLES HEISSER, PIANO

MAURICE RAVEL
Shéhérazade, ouverture de Féerie
PIERRE BOULEZ
Douze Notations (séquence 1)
MAURICE RAVEL
Rapsodie Espagnole
PIERRE BOULEZ
Douze Notations (séquence 2)
JEAN-FRÉDÉRIC NEUBURGER
T, pour trois pianos
Commande de la Philharmonie de Paris
MAURICE RAVEL
Ma Mère l'Oye
PIERRE BOULEZ
Douze Notations (séquence 3)
PAUL DUKAS
L'Apprenti sorcier



© Carole Bellaïche

Trois générations, trois sensibilités : Jean-François Heisser, Jean-Frédéric Neuburger et Charles Heisser unissent leurs talents pour faire dialoguer tradition, modernité et transmission musicale, tissant un lien envoûtant entre féerie ravélienne, rigueur boulézienne, invention contemporaine et éclats de jazz.

DURÉE : 1H30 sans entracte
TARIF C

20h - Saint-Jean-de-Luz,
Eglise Saint-Jean-Baptiste

ORCHESTRE NATIONAL DU CAPITOLE DE TOULOUSE
TARMO PELTOKOSKI, DIRECTION MUSICALE
CHŒUR ORFEÓN DONOSTIARRA

MAURICE RAVEL / KENNETH HESKETH
Sites auriculaires
Commande de l'Orchestre national du Capitole, du BBC Philharmonic Orchestra et du Festival Ravel pour la Ravel Edition
MAURICE RAVEL
Ma Mère l'Oye
Daphnis et Chloé (Ballet intégral)



© Peter Rigaud

Tarmo Peltokoski et l'Orchestre national du Capitole mettent en lumière la féerie des contes de *Ma Mère l'Oye* et du ballet *Daphnis et Chloé*, rejoints pour l'occasion par le chœur espagnol Orfeón Donostiarra. L'orchestration de *Sites auriculaires* de Kenneth Hesketh promet par ailleurs une nouvelle interprétation des couleurs ravéliennes.

DURÉE : 1H30 sans entracte
TARIF A

SAMEDI 6 SEPTEMBRE

Ciboure - CIAP Les Récollets
Errekoletok - Ancienne chapelle



© DR

11H
MÉLODIES GRECQUES
MARINE CHAGNON, MEZZO-SOPRANO
ALPHONSE CEMIN, PIANO

MAURICE RAVEL
Cinq mélodies populaires grecques
Tripatos

SOFIA AVRAMIDOU, CHANT
NICOLAS CROSSE, CONTREBASSE

**MUSIQUE TRADITIONNELLE GRECQUE ET
COMPOSITIONS ORIGINALES**

Partez à la découverte de la musique grecque aux côtés de ces deux duos, entre tradition et innovation. Marine Chagnon et Alphonse Cemin interprètent le Ravel mélodiste qui s'approprie le folklore grec alors que la chanteuse grecque Sofia Avramidou et Nicolas Crosse mélangent leurs univers, créant une rencontre entre chant traditionnel et sons électroniques.

DURÉE : 1H sans entracte
TARIF E

14H30
MÉLODIES DE RAVEL ET BERIO
MARINE CHAGNON, MEZZO-SOPRANO
ALPHONSE CEMIN, PIANO
AURÉLIE SARAF, HARPE
JEUNES SOLISTES DE L'ACADÉMIE RAVEL

MAURICE RAVEL
Chanson espagnole
Chanson française
Chanson italienne

LUCIANO BERIO
Folk Songs
PEDRO GONZÁLEZ ÁLVAREZ

Lauréat ex aequo du Prix de composition
de l'Académie Ravel 2024

Me nombraron con polvo
Commande du Festival Ravel

IMSU CHOI
Lauréate ex aequo du Prix de composition
de l'Académie Ravel 2024
Création – Commande du Festival Ravel



© Christine Ledroit-Perrin

Si Ravel vous fait voyager à travers l'Europe, les influences folkloriques de Berio vous entraîneront dans un vaste voyage de l'Amérique à l'Asie, grâce à l'interprétation de Marine Chagnon, accompagnée par son complice du jour au piano. Découvrez également les univers artistiques des deux lauréats du Prix de composition de l'Académie Ravel de l'année passée.

DURÉE : 1H10 sans entracte
TARIF E

17H
MÉLODIES CORSES
ÉLÉONORE PANCRAZI, MEZZO-SOPRANO
ACTESIX, COLLECTIF D'ARTISTES

JULIEN BEAUTEMPS, ACCORDÉON
THIBAUT MAUDRY, VIOLON
MARIE ORENGA, VIOLON
ISSEY NADAUD, ALTO
ALEXIS DEROUIN, VIOLONCELLE
ANTOINE SIMON, PIANO

MAURICE RAVEL
12 Chants Populaires Corses
Ciucciarella, mélodie populaire Corse
MUSIQUE TRADITIONNELLE CORSE

DURÉE : 1H sans entracte
TARIF E

Accompagnée par l'Ensemble ActeSix, la mezzo-soprano Éléonore Pancrazi nous convie à un retour aux sources, dans sa Corse natale. Si le lien entre Ravel et l'Île de Beauté est rarement évoqué, la redécouverte d'un manuscrit où il harmonise des chants traditionnels corses — point de départ de ce concert — témoigne une nouvelle fois de sa fascination pour toutes les influences folkloriques.



© Titouan Massé

20H
MÉLODIES HÉBRAÏQUES
ÉLÉONORE PANCRAZI, MEZZO-SOPRANO
ALPHONSE CEMIN, PIANO

MAURICE RAVEL
Deux mélodies hébraïques
Chanson hébraïque

MISH-MASH TRIO
MARINE GOLDWASER, CLARINETTE, FLÛTES ET CHANT
ADRIAN IORDAN, ACCORDÉON
MIHAI TRESTIAN, CYMBALUM
MUSIQUE TRADITIONNELLE KLEZMER

DURÉE : 1H sans entracte
TARIF E

Concerts compris dans le
Pass Mélodies populaires

Dans la lignée des *Cinq mélodies populaires grecques*, Ravel s'inspire à nouveau de chants traditionnels pour composer, dix ans plus tard, les *Deux mélodies hébraïques*, sur des textes en araméen et en yiddish. En écho, le Trio Mish-Mash propose des mélodies instrumentales et vocales inspirées des traditions yiddish, roumaines, hébraïques mais aussi klezmer.



© DR

DIMANCHE 7 SEPTEMBRE

19h - Saint-Jean-de-Luz,
Centre culturel Peyuco Duhart - Salle Tanka

RAVEL RAVEL REVISITED, 2022

ANRI SALA, VIDÉASTE PLASTICIEN
BERTRAND CHAMAYOU, PIANO

Ravel Ravel Revisited, 2022
Installation artistique inspirée par le *Concerto pour la main gauche* de Maurice Ravel

DESIGNER SON : **OLIVIER GOINARD**
DESIGNERS LUMIÈRE : **LAZARE PEDRON,**
PATRICK GHIRINGHELLI
OPÉRATEUR VIDÉO ET LUMIÈRE :
DOMINIK HILDEBRAND

DURÉE : 1H15 sans entracte
TARIF C

Concert compris dans le
Pass Concerto pour la main gauche

Ce concert est rendu possible grâce au
généreux soutien de Maja Hoffmann

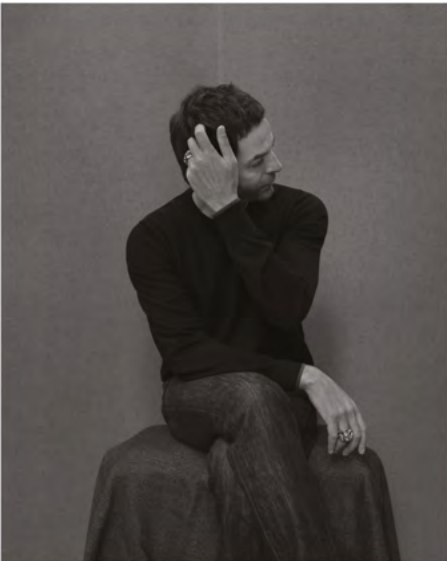
NOUVEAU REGARD

Le Festival Ravel présente *Ravel Ravel Revisited*, un nouveau regard de Anri Sala sur son œuvre *Ravel Ravel Unravel* (2013), interprétée par le pianiste français Bertrand Chamayou.

En 2013, Anri Sala présente l'installation *Ravel Ravel Unravel* à la Biennale de Venise, une projection simultanée de deux films du *Concerto pour la main gauche* en ré majeur composé par Maurice Ravel entre 1929 et 1931, à la demande du pianiste Paul Wittgenstein ayant perdu son bras droit pendant la première guerre mondiale. L'œuvre montre l'interprétation d'une même musique par deux musiciens — le pianiste franco-canadien Louis Lortie et le pianiste français Jean-Efflam Bavouzet — leur musique d'abord synchrone devient écho, puis dédoublement, se rejoint, puis s'éloigne de nouveau.

Anri Sala, le pianiste français Bertrand Chamayou et le concepteur sonore français Olivier Goinard s'associent pour proposer *Ravel Ravel Revisited*, une nouvelle version de cette œuvre, avec deux pianos.

En collaboration avec le Studio Anri Sala, Steinway & Sons et la Bourse de Commerce Pinault Collection.



© Albe Hamiti

AUTRES ÉVÈNEMENTS

EXPOSITION « RAVEL BOLÉRO »

CHAPELLE ET BELVÉDRÈRE DU CIAP LES RÉCOLLETS - ERREKOLETOAK DE CIBOURE
DU 20 JUIN AU 31 AOÛT

Le *Boléro* incarne presque toutes les caractéristiques de la production et de la personnalité de Ravel. En partenariat avec la Philharmonie de Paris, l'exposition itinérante « Ravel Boléro » est dédiée à l'étude rayonnante de cette œuvre dresse un portrait de l'artiste en forme de kaléidoscope.

Évènement dans le cadre de l'exposition :

MERCREDI 27 AOÛT - 18H30

JEAN-FRANÇOIS HEISSER
Le style et le répertoire ravéliens
Conférence illustrée musicalement au piano

CONFÉRENCES

• ARBIE ORENSTEIN - MUSICOLOGUE, BIOGRAPHE
DE RAVEL - En collaboration avec la Ravel Edition

MERCREDI 3 SEPTEMBRE - 19H
Saint-Jean-de-Luz
Centre culturel Peyuco Duhart, salle Tanka
(Voir p.13)

• ETIENNE ROUSSEAU-PLOTTO, ÉCRIVAIN
ET MUSICOLOGUE
Thématique à préciser

• RENCONTRE : JEAN ECHENOZ, ÉCRIVAIN
ET RAMON LAZKANO, COMPOSITEUR

SAMEDI 30 AOÛT - 19H
Saint-Jean-de-Luz
Centre culturel Peyuco Duhart, salle Tanka
(Voir p.9)

CINÉ-CLUB DU FESTIVAL RAVEL

EN COLLABORATION AVEC LE CINÉMA
LE SELECT - SAINT-JEAN-DE-LUZ

FILMS PROJETÉS :

GEORG WILHELM PABST
DON QUICHOTTE, 1933 (1H22)

FRANÇOIS-RENÉ MARTIN ET GORDON
RAVEL EN MILLE ÉCLATS, 2024 (1H18)

Informations à retrouver sur notre site : www.festivalravel.fr

FESTIVAL OFF

À l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine, le Festival et Académie Ravel lance la première édition de son Festival Off ! Retrouvez une sélection de jeunes solistes issus de l'Académie Ravel dans une série de concerts uniques à travers le Pays Basque

SAMEDI 20 SEPTEMBRE

11H - Jatxou, Eglise Saint-Sébastien
15H - Ossès, Poterie Goicoechea
19H - Saint-Palais, Espace culturel Bideak

DIMANCHE 21 SEPTEMBRE

15H - Arcangues, Château d'Arcangues
18H - Hasparren, Chapelle des Missionnaires

VENDREDI 19 SEPTEMBRE

19H - Saint-Pée-sur-Nivelle,
Eglise d'Amotz

L'ACADÉMIE RAVEL



ENEZ ASSISTER À L'ÉCLOSION DES GRANDS MUSICIENS DE DEMAIN !

Forte de plus de 50 années d'existence, marquées par la venue des plus grands maîtres, l'Académie Ravel a accompagné plusieurs générations de jeunes interprètes aujourd'hui au sommet. Elle s'intègre désormais totalement au projet du Festival Ravel.

Sous la direction artistique de Bertrand Chamayou, la 55^{ème} session de l'Académie Ravel se tiendra du 18 au 31 août 2025 à Saint-Jean-de-Luz.

Accueillie au sein du Centre culturel Peyuco Duhart, l'Académie permet la rencontre de professeurs prestigieux et de près de 40 jeunes artistes venus du monde entier.

Masterclasses publiques et scènes ouvertes vous donneront l'occasion unique de plonger au cœur de la transmission artistique au plus haut niveau et de partager le cheminement artistique des jeunes solistes.

LES PROFESSEURS DE L'ACADÉMIE RAVEL 2025 :

PIANO : Bertrand Chamayou - Jean-François Heisser

VIOLON : Philippe Graffin - Nora Chastain

ALTO / MUSIQUE DE CHAMBRE :
Pauline Sachse - Jean Sulem

VIOLONCELLE : Sol Gabetta - Ivan Monighetti

FLÛTE : Sophie Cherrier

CLARINETTE : Nicolas Baldeyrou

CHANT : Patricia Petibon - Véronique Gens

COMPOSITION : Michael Jarrell

PIANISTES ACCOMPAGNATEURS : Paisit Bon-Dansac

Morgane Fauchois (cheffe de chant)

Julien Le Pape - Thuy-Anh Vuong

DIRECTION DES ENSEMBLES : Othman Louati

TARIFS

| Masterclasses publiques : 8€ plein / 6€ adhérent / 5€ réduit / gratuit -18 ans et partenaires*

| Pass Masterclasses illimité : 80€ plein / 60€ adhérent / 50€ réduit

| Scènes ouvertes : gratuites

* voir sur festivalravel.fr



CALENDRIER

MASTERCLASSES PUBLIQUES

Salle Tanka - Saint Jean de Luz

MARDI 19 AOÛT

16H45 - **BERTRAND CHAMAYOU**, piano

MERCREDI 20 AOÛT

14H - **PHILIPPE GRAFFIN**, violon

16H45 - **PAULINE SACHSE**,
alto et musique de chambre

JEUDI 21 AOÛT

14H - **SOPHIE CHERRIER**, flûte

16H45 - **NICOLAS BALDEYROU**,
clarinette

VENDREDI 22 AOÛT

14H - **SOL GABETTA**, violoncelle

16H45 - **PATRICIA PETIBON**, chant

MARDI 26 AOÛT

14H - **JEAN-FRANÇOIS HEISSER**, piano

16H45 - **NORA CHASTAIN**, violon

MERCREDI 27 AOÛT

14H - **JEAN SULEM**,
alto et musique de chambre

16H45 - **IVAN MONIGHETTI**, violoncelle

JEUDI 28 AOÛT

10H - **SOPHIE CHERRIER**, flûte

14H - **VÉRONIQUE GENS**, chant

VENDREDI 29 AOÛT

10H - **NICOLAS BALDEYROU**, clarinette

SCÈNES OUVERTES DES JEUNES SOLISTES

VENDREDI 22 AOÛT

19H30 - Salle Tanka

SAMEDI 23 AOÛT

15H - Centre social Sagardian

19H30 - Salle Tanka

LUNDI 25 AOÛT

15H - Salle Tanka

19H - Eglise Saint-Esprit, Bayonne
Dans le cadre du Festival Paseo

MARDI 26 AOÛT

19H30 - Salle Tanka

MERCREDI 27 AOÛT

19H - Salle Tanka

19H30 - Eglise Saint-Esprit, Bayonne
Dans le cadre du Festival Paseo

DIMANCHE 31 AOÛT

11H30 - Concours de la classe de composition
Salle Tanka

17H - Soirée de clôture
Salle Tanka

INFOS PRATIQUES

RÉSERVER

- Sur la billetterie de notre site internet : www.festivalravel.fr
- Guichet ouvert devant l’église de Saint-Jean-de-Luz et au Pavillon Pavlovsky (Place Foch) à partir du 15 août, tous les jours de 10h à 13h.
- Guichet ouvert au Centre culturel Peyuco Duhart de Saint-Jean-de-Luz à partir du 12 août, le mardi, jeudi et vendredi de 13h à 18h, le mercredi de 10h à 18h, et le samedi de 10h à 12h.
- Aux offices de tourisme du Pays basque (Saint-Jean-de-Luz, Ciboure, Urrugne, Ascain, Guéthary) à partir du 2 juin.
- Guichet ouvert à l’entrée de chaque concert, 45 minutes avant leur début.

COVOITURAGE

Une plateforme de covoiturage dédiée au festival est accessible sur notre site.

RENSEIGNEMENTS

Par mail : billetterie@festivalravel.fr
Par téléphone : 05 59 47 13 00
Sur notre site internet : www.festivalravel.fr

FESTIVAL ET ACADEMIE RAVEL
05 59 47 13 00
Villa Harriet Baita – 16 avenue Larreguy
64 500 Saint-Jean-de-Luz

RESTAURANTS PARTENAIRES

Du 28.08 au 07.09 :
Bidaian, 20 Rue de la baleine
Saint-Jean-de-Luz
06 68 86 11 56

Du 28.08 au 30.09 et du 02 au 07.09 :
Café Belardi, 5 av Joachim Labrousche
Saint-Jean-de-Luz
06 47 53 53 28

Les 02.09 et 06.09 :
Café Garra, 9 quai Maurice Ravel
Ciboure
09 72 16 56 80

ERRESERBATU

- Gure webguneko txarteldegian: www.festivalravel.fr
- Txarteldegia irekirik egonen da Donibane Lohizuneko elizaren aitzinean abuztuaren 15etik goiti, egunero, 10:00etatik 13:00etara.
- Txarteldegia irekirik egonen da Donibane Lohizuneko Peyuco Duhart Kultur Zentroan abuztuaren 12tik goiti, astearte, ostegun eta ostiraletan 13:00etatik 18:00etara, asteazkenetan 10:00etatik 18:00etara, eta larunbatetan 10:00etatik 12:00etara.
- Euskal Elkargoko Turismo Bulegoetan (Donibane Lohizune, Ziburu, Urruña, Azkaine, Getaria), ekainaren 2tik goiti.
- Txarteldegia irekirik egonen da kontzertu bakoitza hasi baino 45 minutu lehenago.

AUTOA PARTEKATZEA

Gure webgunean badago autoa partekatzeko plataforma bat.

ARGIBIDEAK

Posta elektronikoz: billetterie@festivalravel.fr
Telefonoz: 05 59 47 13 00
Gure webgunean: www.festivalravel.fr

RAVEL FESTIBALA ETA AKADEMIA
05 59 47 13 00
Harriet Baita – Larreguy etorbidea, 16
64 500 Donibane Lohizune

JATETXE PARTAIDEAK

08/28tik 09/07ra:
Bidaian, Balearen karrika, 20
Donibane Lohizune
06 68 86 11 56

08/28tik 09/30era eta 09/02tik 09/07ra:
Café Belardi, Joachim Labrousche etorbidea, 5
Donibane Lohizune
06 47 53 53 28

09/02 eta 09/06
Café Garra, Maurice Ravel kaia, 9
Ziburu
09 72 16 56 80

GRILLE TARIFAIRE

		CARRÉ OR	CAT 1	CAT 2	CAT 3	UNIQUE
A	TARIF PLEIN	95	65	40	20	
	ADHÉRENT	85	58	36	18	
	RÉDUIT	85	55	34	17	
	ÉTUDIANT -25 ANS	85	52	32	16	
	JEUNE -18 ANS	47	32	20	10	
B	TARIF PLEIN		50	40		
	ADHÉRENT		45	36		
	RÉDUIT		42	34		
	ÉTUDIANT -25 ANS		40	32		
	JEUNE -18 ANS		25	20		
C	TARIF PLEIN					45
	ADHÉRENT					40
	RÉDUIT					38
	ÉTUDIANT -25 ANS					36
	JEUNE -18 ANS					22
D	TARIF PLEIN		40	30		
	ADHÉRENT		36	27		
	RÉDUIT		34	25		
	ÉTUDIANT -25 ANS		32	24		
	JEUNE -18 ANS		20	15		
E	TARIF PLEIN					30
	ADHÉRENT					27
	RÉDUIT					25
	ÉTUDIANT -25 ANS					24
	JEUNE -18 ANS					15
F	TARIF UNIQUE					15

Des tarifs préférentiels sont proposés pour l’achat de plusieurs concerts :

PASS CENTENAIRE ERIK SATIE :
concerts et événements du 30 août à Ciboure

PASS MÉLODIES POPULAIRES :
concerts du 6 septembre

PASS CONCERTO POUR LA MAIN GAUCHE :
concerts du 28 août, du 30 août (Ensemble intercontemporain) et du 7 septembre

TARIF PLEIN : adultes
TARIF RÉDUIT : personnes en situation de handicap, PMR, accompagnant, carte mobilité inclusion CMI, AAH, RSA, France Travail, groupe (+10 personnes) sur présentation d’un justificatif
TARIF ÉTUDIANT -25 ANS : sur présentation d’une carte d’étudiant
TARIF JEUNE -18 ANS : sur présentation d’une pièce d’identité

Détails à retrouver sur notre site.

FESTIVAL ET ACADÉMIE RAVEL

DIRECTION ARTISTIQUE

Bertrand Chamayou

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Bertrand Chamayou, Président

Evelyne Renoux, Vice-présidente

Bernard Bégaud, Secrétaire général

Jean Berchon, Secrétaire général adjoint

Thierry Moulouguet, Trésorier

Jean-Louis Blanc, Trésorier adjoint

ADMINISTRATEURS/TRICES

Marielle Labèque, Membre

Katia Labèque, Membre

Marie-Odile Dours, Membre

Isabelle Richard, Membre

Emmanuel Hondré, Membre

Bernard Carrère, Membre

MEMBRES DE DROIT

POUR LA VILLE DE SAINT-JEAN-DE-LUZ

Pello Etcheverry

Laurence Ledesma

Thomas Ruspil

POUR LA VILLE DE CIBOURE

Pierre Bidegain

Jean-Pierre Lehman

ÉQUIPE

Alice Nissim, Déléguée générale

Paul Cabantous, Responsable de l'Académie et de la diffusion

Marina Auger, Chargée d'administration et de comptabilité

Claire Catel, Chargée de communication

Pour la mise en œuvre du Festival et de l'Académie, l'équipe s'agrandit :

Karine Peytié, Responsable de la billetterie

Apolline Lorisson, Assistante de production

Elénore Guilloteau, Assistante d'administration et de production de l'Académie

Clara Narbey, Assistante de communication

Geneviève Laborde et Isabelle Richard
Coordinatrices des bénévoles

Aitz Amilibia, Directeur technique du Festival

L'équipe des régisseurs et des techniciens

Michel et Téo Nesprias, Préparation et accord des pianos

Martin Coulon, Attaché de presse

Oihan Brière et Lorea Irigoyen, Graphistes

Godeleine Catalan, Textes de présentation

Txomin Urriza Luro, Traducteur

OpenPrint, Imprimeur

Nous remercions les paroisses ainsi que les équipes administratives et techniques des communes qui nous accueillent :

Paroisse Saint-Pierre de l'Océan

Paroisse Saint-Esprit de la Rhune

Saint-Jean-de-Luz

Ciboure

Urrugne

Ascain

Bayonne

Un immense merci à l'ensemble des bénévoles.

Photo de couverture © Boris Lipnitski / Roger-Viollet

DEVENEZ ADHÉRENT !

Participez à la vie de l'association, bénéficiez des tarifs réduits sur l'ensemble des concerts et profitez d'une ouverture anticipée de la billetterie (www.festivalravel.fr) !

Vous pouvez adhérer en utilisant le coupon ci-dessous ou directement sur notre site www.festivalravel.fr, onglet Billetterie.

ADHÉSION INDIVIDUELLE : 35€
ADHÉSION DUO : 60€

Pour récupérer votre carte adhérent, rendez-vous au kiosque rue Gambetta, devant l'église Saint-Jean-Baptiste à Saint-Jean-de-Luz à partir du 15 août 2025, de 10h à 12h ou à l'accueil billetterie avant les concerts.

BULLETIN D'ADHÉSION DÉTACHABLE

NOM(S) :

PRÉNOM(S) :

E-MAIL(S) :

ADRESSE(S) :

CODE POSTAL, VILLE :

☐

ADHÉSION INDIVIDUELLE 35€

☐

ADHÉSION DUO 60€

Je déclare par la présente souhaiter devenir membre de l'association Académie Internationale de musique Maurice Ravel. À ce titre, je déclare connaître l'objet de l'association et en avoir accepté les statuts ainsi que le règlement intérieur qui sont à notre disposition dans les locaux de l'association. J'accepte de verser ma cotisation due pour l'année 2025.

JE SOUTIENS LE FESTIVAL RAVEL

☐

DON :

☐

JE SOUHAITE RECEVOIR MON REÇU FISCAL

DATE ET SIGNATURE :

☐

Je souhaite recevoir la lettre d'informations du Festival & Académie Ravel*

☐

J'accepte que le Festival Ravel transmette mes coordonnées à ses partenaires*

MODE DE RÈGLEMENT :

* Par chèque à l'ordre de l'Académie Ravel à envoyer avec le présent bulletin à :
Villa Harriet Baita, 16 avenue Larreguy,
64500 Saint-Jean-de-Luz

* Par virement bancaire sur le compte :
FR76 1690 6030 0487 0404 8042 925

Académie internationale de musique Maurice Ravel

Villa Harriet Baita, 16 avenue Larreguy,
64500 Saint-Jean-de-Luz
05 59 47 13 00 - www.festivalravel.fr

Siret : 300 155 322 000 54
Licences : LR-21 002817 - LR-21 002907

* Conformément à la loi Informatique et Libertés, vous pouvez accéder aux données vous concernant, les rectifier, demander leur effacement ou exercer votre droit à la limitation du traitement de vos données. Pour exercer ces droits ou pour toute question sur le traitement de vos données dans ce dispositif, vous pouvez nous contacter à cette adresse : contact@festivalravel.fr

KIDE EGIN ZAITEZ !

Parte har ezazu elkartearen bizian, goza ezazu kontzertu guzietarako prezio murriztuez eta txarteldegiairen aintzinetikako irekitzeaz (www.festivalravel.fr) !

Kide egin zaitezke beheko kupoia erabiliz edo zuzenean gure webguneko Txarteldegia fitxan sartuz www.festivalravel.fr

KIDE IZATEKO AGIRIA

IZENA(K) :

DEITURA(K) :

HELBIDE ELEKTRONIKOA :

HELBIDEA :

POSTA KODEA, HIRIA :

☐ BANAKAKO KIDE EGITEA 35€

☐ BINAKAKO KIDE EGITEA 60€

Gutun honen bidez adierazten dut Maurice Ravel Nazioarteko Musika Akademiako kide izan nahi dudala. Hori dela eta, aitortzen dut ezagutzen dudala elkartearen helburua eta onartu dotudala haren estatutuak eta barne-araudia, zeinak gure esku baitaude elkartearen lokaletan. Azkenik, onartzen du 2025ko kide saria ordaintzea.

RAVEL FESTIBALA DIRUZ LAGUNTZEN DUT

☐ EMAITZA :

☐ NIRE ZERGA-ORDAINAGIRIA ERREZIBITU NAHI DUT

DATA ETA SINADURA

☐ Ravel Festibala eta Akademiaren buletina errezibitu nahi dut

☐ Onartzen dut Ravel Festibalak nire datuak ematea bere partaideei*

ORDAINBIDEA :

* **Txeke bidez**, hartzedun honi: Ravel Akademia. Txekearekin batera, honako buletina igorri behar da, helbidera honetara : *Harriet Baita – Larreguy etorbidea, 16 – 64500 Donibane Lohizune*

* **Banku-transferentzia bidez :**

FR76 1690 6030 0487 0404 8042 925

Maurice Ravel Nazioarteko Musika Akademia

Harriet Baita, Larreguy etorbidea 16,
64500 Donibane Lohizune
05 59 47 13 00 - www.festivalravel.fr

Siret zk : 300 155 322 000 54

Lizentziak : LR-21 002817 - LR-21 002907

* Informatika eta Askatasunen Legearen arabera, zuri buruzko datuak eskura ditzakezu, zuzendu, ezabatze eskatu edo zure datuen tratamendua mugatzeko eskubidea erabili. Eskubide horiek erabiltzeko edo zure datuak baliabide honetan tratatzeari buruzko edozein zalantza argitzeko, jar zaitez gurekin harremanetan helbide honetan: : contact@festivalravel.fr



FR

Festival Ravel



www.festivalravel.fr



avec le généreux soutien d'
Aline Foriel-Destezet



LE FIGARO

Télérama

Le cercle des amis du Festival et de l'Académie Ravel
Projet financé par la Région Nouvelle-Aquitaine